

*Es gibt Tage an denen du denkst,
dass du untergehst.
Wie stark du wirklich bist,
merkst du erst, wenn du sie überstanden hast.*

*Maintenant tu nous as quittés et ton coeur est tranquille.
Te voir souffrir et ne pas pouvoir t'aider,
c'était pour nous la plus grande douleur.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
Nous avons le regret de vous faire part du décès de

Frau/Madame
Gilberte HOEVEN
Ehegattin von/épouse de Walter WALLRAFF

*01/06/1939 - Montzen - †23/11/2018 - Montzen

In stiller Trauer/vous en font part:

Walter WALLRAFF,

ihr Gatte/son époux ;

Irmgard & Detlef SCHIECK-WALLRAFF,

mit/avec Derryk & Dario,

Renate & Heiko FUSS-WALLRAFF,

mit/avec Noa, Ian & Lia,

ihre Töchter, Schwiegersöhne und Enkelkinder/ ses filles, beaux-fils et petits-enfants ;

ihre Vettern und Kusinen, Neffen und Nichten, sowie die übrigen Anverwandten.

ses cousins et cousines, neveux et nièces, ainsi que les familles apparentées.

La liturgie des funérailles, suivie de l'inhumation au cimetière de Montzen, sera célébrée en l'église Saint-Etienne de Montzen, le

Die Abschiedsfeier mit anschließender Beisetzung zu Montzen, findet statt in der Pfarrkirche zu Montzen, am Montag, den

LUNDI 26 NOVEMBRE 2018 A 14 H.

26. NOVEMBER 2018 UM 14 UHR.

La veillée d'adieu aura lieu en la chapelle de la Maison Pannesheydt, le dimanche 25 novembre 2018 à 19 heures.

Die Totenwache findet statt in der Kapelle des Altersheimes Pannesheydt, am Sonntag, den 25. November 2018 um 19 Uhr.

Notre chère défunte repose en la chapelle ardente de la Maison Pannesheydt, route de Hombourg 76 à Montzen où la famille sera présente le dimanche 25 novembre 2018 de 17 à 19 heures.

Unsere liebe Verstorbene ruht im Abschiedsraum von Pannesheydt, wo die Familie Beileidsbesuche empfängt am Sonntag, den 25. November 2018 von 17 bis 19 Uhr.

Si vous désirez manifester votre sympathie, vous êtes invités à faire un don à la Maison Pannesheydt sur le cpte BE91 3500 3404 2776 avec la mention «Gilberte Hoeven».

Statt Blumen bitten wir um eine Spende zu Gunsten vom Altersheim Pannesheydt, Kontonummer BE91 3500 3404 2776 mit dem Vermerk « Gilberte Hoeven».

Ein aufrichtiger Dank gilt Dr. L. Belleflamme, Frau Brigitte Dodemont und dem Pflegepersonal des Altersheimes Pannesheydt. La famille remercie de tout coeur le Dr L. Belleflamme, Madame Brigitte Dodemont et le personnel de la Maison Pannesheydt.